

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 33.278/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 33.278/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 8 april 2002 door de Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten", heeft op 23 mei 2002 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration, le 8 avril 2002, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux", a donné le 23 mai 2002 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt tot regeling van de evaluatie van het merendeel van de personeelsleden van de federale overheidsdiensten.

Titel I van het ontwerp (artikelen 1 en 2) omschrijft het toepassings-gebied van de regeling en bevat definities van een aantal in het ontwerp voorkomende begrippen.

Titel II van het ontwerp (artikelen 3 tot 18) regelt de evaluatiecyclus.

Hoofdstuk I van die titel legt de evaluatiecyclus op voor ieder door het ontworpen besluit beoogde personeelslid dat effectief in dienst is (artikel 3), regelt de duur van die cyclus (artikel 4) en draagt elk directiecomité op nadere regels te bepalen voor de praktische organisatie ervan (artikel 5).

Hoofdstuk II van titel II heeft betrekking op de evaluator en de geëvalueerde. Het bepaalt onder meer de vereisten waaraan de evaluator moet voldoen (artikel 6) en regelt het evaluatiedossier (artikel 8).

Hoofdstuk III van die titel heeft betrekking op het verloop van de evaluatiecyclus. Er wordt voorzien in een functie- en planningsgesprek (artikelen 11 en 12), waarbij de functie- en desgevallend de prestatiedoelstellingen en/of persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen worden vastgesteld (artikelen 11 en 12). Wanneer het nodig is kunnen ook functioneringsgesprekken plaatsvinden (artikel 13). Als eindpunt van elke evaluatiecyclus vindt, nadat de geëvalueerde een zelfevaluatie heeft opgesteld (artikel 14) en een evaluatiegesprek heeft plaatsgevonden (artikel 15), de evaluatie plaats (artikel 16).

Hoofdstuk IV van titel II ten slotte regelt de inhoud van het evaluatiedossier (artikel 17) en de toegankelijkheid van dit dossier (artikel 18).

Titel III (artikelen 19 tot 28) regelt de eindvermelding "onvoldoende". Hoofdstuk I (artikelen 19 en 20) regelt de toekenning van deze eindvermelding. Hoofdstuk II regelt de procedure en de gevolgen voor de loopbaan van de ambtenaar (artikelen 21 tot 27), terwijl hoofdstuk III het ontslag regelt van personeelsleden die zijn aangeworven met een arbeidsovereenkomst (artikel 28). Beide regelingen onderscheiden zich, doordat de vastbenoemde ambtenaren over een beroepsmogelijkheid beschikken bij de raad van beroep en er voor hen pas na een tweede eindvermelding "onvoldoende" ontslag wegens beroepsongeschiktheid volgt, terwijl voor het personeelslid aangeworven met een arbeidsovereenkomst, na de eerste eindvermelding "onvoldoende" ontslag volgt met inachtneming van de dwingende bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Titel IV bevat opheffings- en overgangsbepalingen (artikel 29) en regelt de temporele werking en de uitvoering van het ontworpen besluit (artikelen 30 en 31).

2. Het ontwerp wijzigt het statuut van het rijkspersoneel. Het vindt rechtsgrond in de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet.

In zoverre het ontwerp ook betrekking heeft op de bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden, vindt het een bijkomende rechtsgrond in artikel 4, § 2, 1°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, naar luid waarvan de Koning, onder meer, de arbeidsvoorwaarden van die personeelsleden regelt.

ALGEMENE OPMERKING

Luidens het verslag aan de Koning zijn de functiebeschrijving, de extra-elementen uit het planningsgesprek en/of de prestatiedoelstellingen te beschouwen als de evaluatiecriteria in de zin van artikel 24, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen (APKB).

Om conform te zijn met die bepaling, naar luid waarvan het statuut onder meer de evaluatiecriteria bepaalt, dienen die criteria in de tekst zelf van het ontworpen besluit te worden opgenomen.

Te dien aanzien moet er op worden gewezen dat, alhoewel het aanmerken van een regel als algemeen principe in het APKB de Koning niet belet bij latere regelgeving daarvan af te wijken, zulk een afwijking als gevolg heeft dat de desbetreffende regel niet langer kan worden beschouwd als een algemeen principe waardoor de gemeenschappen en de gewesten gebonden zijn ¹. Het niet-opnemen van de genoemde criteria in het ontworpen besluit zou derhalve als gevolg hebben dat de gemeenschappen en de gewesten niet langer gehouden zouden zijn zulke criteria in hun ambtenarenstatuten op te nemen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Bij de vermelding van wijzigende wetten of besluiten moeten enkel de nog geldende wijzigingen worden vermeld. Zo schrijve men in het tweede lid van de aanhef "vervangen bij de wet van 20 mei 1997" in plaats van "zoals gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994 en 20 mei 1997", in het derde lid ervan "artikel 57, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 september 2000" in plaats van "laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 september 2000" en in het vijfde lid ervan "vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 1997" in plaats van "vervangen bij de koninklijke besluiten van 31 maart 1995, 10 april 1995 en 6 februari 1997".

2. In het vijftiende lid van de aanhef schrijve men "Gelet op advies 33.278/1 van de Raad van State ..." in plaats van "Gelet op het advies van de Raad van State, nr. @ ...".

¹R.v.St., nr. 47.689, 31 mei 1994, Leclercq.

Artikel 1

1. Krachtens artikel 1 is de ontworpen regeling niet van toepassing op de houders van de managementfuncties, behalve titel II ervan, "onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten" (tweede lid).

Aangezien hoofdstuk V van het laatstgenoemde koninklijk besluit reeds een regeling van de evaluatie van de houders van een managementfunctie inhoudt, verdient het omwille van de duidelijkheid - en derhalve van de rechtszekerheid - aanbeveling om de evaluatie van die personeelsleden uitsluitend te regelen in dat besluit en hen bijgevolg geheel uit het toepassingsgebied van het ontworpen besluit te lichten.

2. Op de vraag van de auditeur-verslaggever aan welke categorieën personeelsleden wordt gerefereerd in artikel 1, eerste lid, 2°, van het ontwerp, antwoordde de gemachtigde van de regering wat volgt :

"Services publics soumis à un régime d'évaluation dérogatoire : personnel scientifique des établissements scientifiques, sûreté de l'Etat du Ministre de la Justice, carrières de chancellerie des Affaires étrangères, agents civils du service de sécurité militaire.".

Omwille van de rechtszekerheid en gelet op de opheffing, door artikel 29 van het ontwerp, van de in artikel 1, eerste lid, 2°, ervan opgesomde bepalingen dienen de in het antwoord van de gemachtigde vermelde personeelscategorieën uitdrukkelijk aan het toepassingsgebied van de ontworpen regeling te worden onttrokken.

3. Op de vraag naar de toepasselijkheid van het ontworpen besluit op de personeelsleden bedoeld bij het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest, antwoordde de gemachtigde van de regering :

.../...

"En application de l'article 12 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région, les membres des cellules stratégiques sont soumis aux dispositions du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat, à l'exception de celles en matière de carrière, de sélection, de recrutement et de stage. Il s'ensuit qu'ils sont soumis au régime d'évaluation. Het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding zal geëvalueerd worden door de Voorzitter van het Directiecomité en de leden van de Cel door hun Celhoofd".

Dit antwoord neemt niet weg dat onduidelijkheid blijft bestaan omtrent de toepasselijkheid van het ontworpen besluit op andere in het koninklijk besluit van 19 juli 2001 bedoelde personeelscategorieën dan deze vermeld in artikel 12 ervan, met name op de personeelsleden bedoeld in artikel 13 ervan.

Bovendien dient de regel dat het hoofd van de cel beleidsvoorbereiding zal worden geëvalueerd door de voorzitter van het directiecomité, en de leden van die cel door hun celhoofd, in een uitdrukkelijke rechtsregel te worden opgenomen, bij voorkeur in het koninklijk besluit van 19 juli 2001.

4. Men schrijve in artikel 1, eerste lid, "1°" en "2°" in plaats van "1°)" en "2°)".

5. De in artikel 1, derde lid, opgenomen definitie van het begrip "personeelslid" dient te worden opgenomen in de in artikel 2 (dat beter artikel 1 zou worden) opgenomen lijst van definities.

Artikel 2

1. Men redigere de inleidende zin van artikel 2 als volgt :

"Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :".

2. Gelet op het in artikel 17, 2°, gemaakte onderscheid tussen de generieke en de specifieke functiebeschrijving, worden die beide begrippen best in artikel 2 gedefinieerd.

Artikel 4

Op de vraag van de auditeur-verslaggever wat wordt verstaan onder het begrip "categorie personeelsleden", antwoordde de gemachtigde van de regering :

"Par «catégorie» de membres du personnel, il y a lieu d'entendre des catégories de fonction; ainsi par exemple, pour les membres du personnel exerçant des tâches répétitives tels que huissiers ..., la période d'évaluation peut être de 2 ans vu l'absence de changement manifeste dans l'exercice de telles fonctions. Breder kan tevens gesteld worden dat een voorbeeld van categorie tevens de personeelsleden van het nieuwe niveau D zijn".

Artikel 5

Men vervange in de Nederlandse tekst van artikel 5 de woorden "praktische modaliteiten van" door de woorden "praktische regels betreffende".

Artikel 6

1. Een indeling in paragrafen is niet raadzaam wanneer elke paragraaf slechts uit één lid bestaat en die indeling niet kan bijdragen tot een meer duidelijke voorstelling van het ingedeelde artikel.

De indeling van artikel 6 in vier paragrafen die elk slechts uit één lid bestaan, kan derhalve vervallen.

Een gelijkaardige opmerking geldt ten aanzien van artikel 21.

2. In de Nederlandse tekst van artikel 6, § 2, (dat artikel 6, tweede lid, dient te worden) schrijve men "onmiddellijk" in plaats van "onmiddelijk".

3. Er moet worden bepaald wie de inhoud van de in artikel 6, § 4, (dat artikel 6, vierde lid, dient te worden) bedoelde opleiding bepaalt.

Artikel 7

Artikel 7 houdt een regeling in van het taalgebruik voor het geval dat de evaluator en de geëvalueerde niet van dezelfde taalrol zijn.

Het opleggen van een taalregeling voor ambtenaren is evenwel een door de Grondwet aan de wetgever voorbehouden aangelegenheid, die thans wordt geregeld in de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Bijgevolg zal de in artikel 7 vervatte regeling dienen te worden opgenomen in die wetten en dient dat artikel uit het ontwerp te worden weggelaten.

Gelet op de zo-even gemaakte opmerking dienen ook in artikel 20, derde lid, de woorden "alsook desgevallend door het personeelslid wettelijk tweetalig bedoeld in artikel 7" te vervallen.

Artikel 8

1. Aangezien uit artikel 20, derde lid, lijkt voort te vloeien dat de functionele chef van de evaluator mede beslist over de toekenning van de eindvermelding "onvoldoende" (zie opmerking 1 bij artikel 20), dient in artikel 8, eerste lid, naar dit gegeven te worden verwezen door te schrijven "Onverminderd artikel 20, derde lid, draagt de evaluator de eindverantwoordelijkheid ...".

2. Men schrijve in artikel 8, derde lid "in het tweede lid" in plaats van "in het vorig lid".

Artikel 14

In de Nederlandse tekst van artikel 14, tweede lid, schrijve men "Elke" in plaats van "Elk".

Artikel 16

In de Nederlandse tekst van artikel 16, tweede en derde lid, schrijve men telkens "binnen vijftien kalenderdagen" in plaats van "binnen de vijftien kalender-dagen".

In de Franse tekst van artikel 16, tweede en derde lid, schrijve men telkens "dans les quinze jours civils" in plaats van "dans les quinze jours de calendrier".

Diezelfde opmerkingen gelden ten aanzien van de artikelen 22, § 1, eerste lid, 23 en 25, §§ 1 en 4.

Artikel 20

1. Uit het verslag aan de Koning vloeit voort dat de eindvermelding "onvoldoende" enkel kan worden toegekend op gezamenlijke beslissing van de evaluator én diens functionele chef. Zulks dient duidelijker tot uiting te komen in artikel 20, derde lid, waar thans alleen wordt vermeld dat het evaluatieverslag dat de vermelding onvoldoende bevat, wordt "ondertekend" door de evaluator en diens functionele chef.

Gelet op het medebeslissingsrecht van de functionele chef van de evaluator rijst bovendien de vraag of niet moet worden voorzien in de mogelijkheid voor de betrokken ambtenaar om zijn standpunt betreffende het toekennen van de vermelding "onvoldoende" ook ten aanzien van die functionele chef kenbaar te maken.

2. Met betrekking tot de laatste zinssnede van artikel 20, derde lid, wordt verwezen naar de opmerking bij artikel 7.

Artikel 21

1. In artikel 21, § 1, (dat artikel 21, eerste lid, dient te worden) vervange men in de Nederlandse tekst het woord "reffecteren" best door het woord "overplaatsen".
2. In artikel 21, § 2, (dat artikel 21, tweede lid, wordt) schrijve men, conform de in artikel 4 gebruikte terminologie, "evaluatieperiode" in plaats van "evaluatiecyclus".
3. Conform de in artikel 24 van het APKB gehanteerde terminologie, vervange men in artikel 21, § 3, (dat artikel 21, derde lid, wordt) het woord "afdanking" door het woord "ontslag".

Deze opmerking geldt telkens waar het woord "afdanking" verder in het ontwerp wordt gebruikt.

Artikel 25

1. Ermee rekening houdend dat de in artikel 25, § 4, bedoelde beslissing van de voorzitter van het directiecomité een individuele beslissing is waarop de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen van toepassing is, verdient het geen aanbeveling om in die bepaling een motiveringsverplichting op te leggen voor het geval de beslissing afwijkt van het advies van de raad van beroep. Enerzijds wordt erdoor immers de indruk gewekt dat, indien die verplichting niet zou worden opgenomen in het ontwerp, de betrokken beslissingen niet formeel zouden moeten worden gemotiveerd en, anderzijds, dat individuele beslissingen waarvoor in het ontwerp geen motiveringsvereiste is vermeld, niet uitdrukkelijk zouden moeten worden gemotiveerd, wat uiteraard niet verenigbaar zou zijn met de genoemde wet van 29 juli 1991.

In artikel 25, § 4, derde volzin, dienen de woorden "motiveert elke met het advies niet overeenstemmende beslissing" derhalve te vervallen.

2. In artikel 25, § 5, eerste lid, tweede volzin, dient te worden verduidelijkt dat de erin bedoelde hypothese een tweede afwezigheid betreft waarvoor een geldige reden kan worden aangevoerd.

3. In de Franse tekst van artikel 25, § 2, schrijve men telkens "sauf cas de force majeure" in plaats van "sauf en cas de force majeure".

Artikel 26

Men redigere artikel 26 als volgt :

"Tot het ontslag wegens beroepsongeschiktheid wordt besloten door de benoemende overheid".

Artikel 27

Men schrijve in de Nederlandse tekst van artikel 27, eerste lid, "ontslagen ambtenaar" in plaats van "afgedankte ambtenaar".

Artikel 29

1. Men vervange in de inleidende zin van artikel 29, eerste lid, het woord "ambtenaren" door het woord "personeelsleden".
2. In 1° tot 4° van artikel 29, eerste lid, moet telkens worden gerefereerd aan de wijzigingen die de erin vermelde bepalingen hebben ondergaan.
3. De stellers van het ontwerp zullen dienen na te gaan of het ontworpen besluit niet noopt tot de opheffing of de aanpassing van nog andere bepalingen dan die vermeld in artikel 29, eerste lid.

Zo wordt in een aantal bepalingen nog steeds verwezen naar de vermelding "goed" of "zeer goed" (artikelen 12, § 3, 75, §§ 3, 4 en 5, van het koninklijk besluit van

.../...

2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel) of wordt gewag gemaakt van "de meest positieve evaluatie" (artikelen 23, tweede lid, 31, 2° en 32, § 1, vierde lid, 1°, 33, §§ 3 en 4, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel ²⁾) of van "de gunstigste evaluatie" (artikel 33, §§ 1 en 2, van dat besluit).

Zo dienen ook titel II van deel X van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 en artikel 97 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen in het licht van de ontworpen regeling te worden aangepast.

4. In de Nederlandse tekst van artikel 29, tweede lid, moet het woord "die" worden vervangen door het woord "aangevat" en het woord "voornoemde" door het woord "dat".

In de Franse tekst van artikel 29, tweede lid, moet het woord "ledit" worden vervangen door het woord "cet".

Artikel 30

1. De inwerkingtreding van een koninklijk besluit kan niet worden overgelaten aan de onderscheiden directiecomités, maar moet door de Koning zelf worden bepaald.

Artikel 30 dient derhalve te worden aangepast.

2. De gemachtigde van de regering verklaarde aan de auditeur-verslaggever dat op het ogenblik van de inwerkingtreding van het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, een geheel nieuwe evaluatieperiode aanvangt.

Zulks zou uitdrukkelijk in artikel 30 moeten worden bepaald.

²⁾Gelet op de opheffing van titel I van dat besluit dienen de woorden "de evaluatie en" in het opschrift ervan te worden geschrapt.

Slotopmerkingen

1. In het verslag aan de Koning komen een aantal passages voor waarin een aantal regels worden uiteengezet die geen weerslag hebben gevonden in het ontwerp, zo betreffende de rol van de federale overheidsdienst "Personeel en Organisatie" in de evaluatiecyclus, het functiegesprek wanneer een functie fundamentele wijzigingen ondergaat, de mogelijkheid om planningsgesprekken in teamverband te houden en de handelwijze bij ontoereikende competenties of competenties die beter in een andere functie tot hun recht kunnen komen.

Ofwel dienen die passages te worden geschrapt, ofwel dient het ontwerp te worden aangevuld met bepalingen waarin de zo-even opgesomde aangelegenheden worden geregeld.

2. Men schrijve in de Franse tekst "Titre premier" in plaats van "Titre I^{er}" en telkens "Chapitre premier" in plaats van "Chapitre 1^{er}".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis entend régler l'évaluation de la majorité des membres du personnel des services publics fédéraux.

Le titre premier du projet (articles 1^{er} et 2) définit le champ d'application du régime et un certain nombre de notions utilisées dans le projet.

Le titre II du projet (articles 3 à 18) règle le cycle d'évaluation.

Le chapitre premier de ce titre rend le cycle d'évaluation obligatoire pour tout membre du personnel visé par le projet qui est effectivement en service (article 3), règle la durée de ce cycle (article 4) et charge chaque comité de direction de fixer les modalités pratiques de l'organisation de ce cycle (article 5).

Le chapitre II du titre II concerne l'évaluateur et l'évalué. Il fixe notamment les conditions auxquelles l'évaluateur doit satisfaire (article 6) et règle le dossier d'évaluation (article 8).

Le chapitre III de ce titre concerne le déroulement du cycle d'évaluation. Il est prévu un entretien de fonction et un entretien de planning (articles 11 et 12) au cours desquels sont fixés les objectifs de la fonction et, le cas échéant, les objectifs de prestation et/ou des objectifs de développement personnel (articles 11 et 12). Si nécessaire, des entretiens de fonctionnement peuvent également avoir lieu (article 13). Après que l'évalué a fait une auto-évaluation (article 14) et qu'un entretien d'évaluation a eu lieu (article 15), chaque cycle d'évaluation se clôture par l'évaluation proprement dite (article 16).

Enfin, le chapitre IV du titre II fixe le contenu du dossier d'évaluation (article 17) et règle l'accès à ce dossier (article 18).

Le titre III (articles 19 à 28) concerne la mention finale "insuffisant". Le chapitre premier (articles 19 et 20) règle l'attribution de cette mention finale. Le chapitre II traite de la procédure et des conséquences pour la carrière professionnelle de l'agent (articles 21 à 27), alors que le chapitre III porte sur le licenciement des membres du personnel engagés par contrat de travail (article 28). Les deux régimes se distinguent par

.../...

le fait que les agents nommés peuvent introduire un recours auprès de la chambre de recours et qu'ils ne sont licenciés pour inaptitude professionnelle qu'après s'être vus attribuer une seconde mention finale "insuffisant", alors que les membres du personnel engagés dans les liens d'un contrat de travail sont licenciés après la première mention finale "insuffisant" dans le respect des dispositions impératives de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le titre IV comporte des dispositions abrogatoires et transitoires (article 29) et règle les effets dans le temps ainsi que la mise en oeuvre de l'arrêté en projet (articles 30 et 31).

2. Le projet modifie le statut des agents de l'Etat. Il trouve son fondement légal dans les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution.

Dans la mesure où il concerne également les membres du personnel engagés dans les liens d'un contrat de travail, le projet trouve aussi un fondement légal dans l'article 4, § 2, 1°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, selon lequel le Roi détermine notamment les conditions de travail de ces membres du personnel.

OBSERVATION GENERALE

Selon le rapport au Roi, la description de fonction, les éléments complémentaires issus de l'entretien de planning et/ou les objectifs de prestation constituent les critères d'évaluation au sens de l'article 24, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent (ARPG).

Pour se conformer à cette disposition, selon laquelle le statut fixe notamment les critères d'évaluation, il s'impose de reproduire ceux-ci dans le texte proprement dit de l'arrêté en projet.

.../...

Bien que le fait d'ériger une règle en principe général dans l'ARPG n'empêche pas l'autorité fédérale d'y déroger par la suite, il faut souligner que, dans les limites de cette dérogation, la règle en question ne peut plus être considérée comme un principe général auquel sont soumises les communautés et les régions ¹. Ne pas intégrer les critères cités dans l'arrêté en projet emporterait, dès lors, que les communautés et les régions ne seraient plus tenues d'introduire ces critères dans le statut de leurs agents.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Lorsque l'on fait référence à des lois ou à des arrêtés modificatifs, seules les modifications encore en vigueur doivent être mentionnées. Ainsi, on écrira au deuxième alinéa du préambule "remplacé par la loi du 20 mai 1997" au lieu de "tel que modifié par les lois du 30 mars 1994 et du 20 mai 1997", au troisième alinéa "l'article 57, remplacé par l'arrêté royal du 17 septembre 2000" au lieu de "modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 septembre 2000" et, au cinquième alinéa, "remplacé par l'arrêté royal du 6 février 1997" au lieu de "remplacé par les arrêtés royaux des 31 mars 1995, 10 avril 1995 et 6 février 1997".

2. Au quinzième alinéa du préambule, on écrira "Vu l'avis 33.278/1 du Conseil d'Etat ..." au lieu de "Vu l'avis du Conseil d'Etat, n° @ ...".

1

C.E., n° 47.689, 31 mai 1994, Leclercq.

Article 1^{er}

1. En vertu de l'article 1^{er}, le régime en projet n'est pas applicable aux titulaires des fonctions de management, sauf le titre II, "sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services fédéraux publics" (alinéa 2).

Dès lors que le chapitre V de ce dernier arrêté royal règle déjà l'évaluation des titulaires d'une fonction de management, il est recommandé, par souci de clarté et, partant, dans l'intérêt de la sécurité juridique, de régler exclusivement l'évaluation de ces agents dans cet arrêté et, dès lors, de les soustraire entièrement au champ d'application de l'arrêté en projet.

2. A la question que lui a posée l'auditeur rapporteur de savoir à quelles catégories de membres du personnel l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du projet, fait référence, le délégué du gouvernement a répondu ce qui suit :

"Services publics soumis à un régime d'évaluation dérogatoire : personnel scientifique des établissements scientifiques, sûreté de l'Etat du Ministre de la Justice, carrières de chancellerie des Affaires étrangères, agents civils du service de sécurité militaire."

Dans l'intérêt de la sécurité juridique et vu l'abrogation, par l'article 29 du projet, des dispositions énumérées en son article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, il s'impose d'exclure expressément du champ d'application du régime en projet les catégories de personnel mentionnées dans la réponse du délégué.

3. Interrogé au sujet de l'applicabilité de l'arrêté en projet aux membres du personnel visés par l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région, le délégué du gouvernement a répondu ce qui suit :

.../...

"En application de l'article 12 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région, les membres des cellules stratégiques sont soumis aux dispositions du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat, à l'exception de celles en matière de carrière, de sélection, de recrutement et de stage. Il s'ensuit qu'ils sont soumis au régime d'évaluation. Het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding zal geëvalueerd worden door de Voorzitter van het Directiecomité en de leden van de Cel door hun Celhoofd".

Cette réponse ne permet pas d'éclairer la question de l'applicabilité de l'arrêté en projet à d'autres catégories de personnel visées par l'arrêté royal du 19 juillet 2001 que celles mentionnées à l'article 12 de cet arrêté, à savoir les membres du personnel visés en son article 13.

En outre, on intégrera dans une règle de droit expresse, de préférence dans l'arrêté royal du 19 juillet 2001, la disposition selon laquelle le responsable de la cellule stratégique sera évalué par le président du comité de direction, et les membres de cette cellule par leur propre responsable.

4. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, on écrira "1°" et "2°" au lieu de "1°)" et "2°)".

5. La définition de la notion de "membre du personnel" figurant à l'article 1^{er}, alinéa 3, sera intégrée dans la liste de définitions figurant à l'article 2 (dont il serait préférable qu'il devienne l'article 1^{er}).

Article 2

1. On rédigera la phrase introductive de l'article 2 comme suit :

"Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :".

.../...

2. Vu la distinction opérée à l'article 17, 2°, entre la description de fonction générique et la description de fonction spécifique, il serait préférable de définir ces deux notions à l'article 2.

Article 4

A la question que lui a posée l'auditeur rapporteur de savoir ce qu'il convient d'entendre par "catégorie de membres du personnel", le délégué du gouvernement a répondu ce qui suit :

"Par «catégorie» de membres du personnel, il y a lieu d'entendre des catégories de fonction; ainsi par exemple, pour les membres du personnel exerçant des tâches répétitives tels que huissiers ..., la période d'évaluation peut être de 2 ans vu l'absence de changement manifeste dans l'exercice de telles fonctions. Breder kan tevens gesteld worden dat een voorbeeld van categorie tevens de personeelsleden van het nieuwe niveau D zijn".

Article 5

Dans le texte néerlandais de l'article 5, on remplacera les mots "praktische modaliteiten van" par les mots "praktische regels betreffende".

Article 6

1. Une subdivision en paragraphes n'est pas recommandée lorsque chaque paragraphe ne comporte qu'un seul alinéa et que cette subdivision ne peut pas améliorer la lisibilité de l'article ainsi divisé.

La division de l'article 6 en quatre paragraphes ne comportant qu'un seul alinéa chacun peut dès lors être omise.

L'article 21 appelle la même observation.

2. Dans le texte néerlandais de l'article 6, § 2, (qui deviendra l'article 6, alinéa 2) on écrira "onmiddellijk" au lieu de "onmiddelijk".
3. Il faut préciser qui détermine le contenu de la formation visée à l'article 6, § 4, (qui doit devenir l'article 6, alinéa 4).

Article 7

L'article 7 régleme l'emploi des langues pour le cas où l'évaluateur et l'évalué n'appartiendraient pas au même rôle linguistique.

L'emploi des langues imposé aux fonctionnaires est toutefois une matière que la Constitution réserve au législateur et qui est réglée, pour l'heure, dans les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Par conséquent, la règle énoncée à l'article 7 devra être incorporée dans ces lois et cet article doit être omis du projet.

Eu égard à l'observation qui vient d'être formulée, il faut également supprimer, à l'article 20, alinéa 3, les mots "ainsi que le cas échéant, par le membre du personnel bilingue légal visé à l'article 7".

Article 8

1. Dès lors qu'il paraît découler de l'article 20, alinéa 3, que le chef fonctionnel de l'évaluateur participe à l'attribution de la mention finale "insuffisant" (voir l'observation 1 relative à l'article 20), l'article 8, alinéa 1^{er}, doit faire référence à cette participation et commencer par les mots "Sans préjudice de l'article 20, alinéa 3, l'évaluateur assume la responsabilité finale de l'évaluation ...".

2. A l'article 8, alinéa 3, on écrira "à l'alinéa 2" au lieu de "dans l'alinéa précédent".

Article 14

Dans le texte néerlandais de l'article 14, alinéa 2, on écrira "Elke" au lieu de "Elk".

Article 16

Dans le texte français de l'article 16, alinéas 2 et 3, il convient d'écrire chaque fois "dans les quinze jours civils" au lieu de "dans les quinze jours de calendrier".

Dans le texte néerlandais de l'article 16, alinéas 2 et 3, il convient d'écrire chaque fois "binnen vijftien kalenderdagen" au lieu de "binnen de vijftien kalenderdagen".

Ces mêmes observations valent en ce qui concerne les articles 22, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 23 et 25, §§ 1^{er} et 4.

Article 20

1. Il découle du rapport au Roi que la mention finale "insuffisant" ne peut être attribuée que sur décision conjointe de l'évaluateur et de son chef fonctionnel. Cette règle doit être exprimée plus clairement dans l'article 20, alinéa 3, qui se limite actuellement à indiquer que le rapport d'évaluation qui contient la mention "insuffisant" est "signé" par l'évaluateur et son chef fonctionnel.

Eu égard au pouvoir de codécision du chef fonctionnel de l'évaluateur, la question se pose de savoir, en outre, s'il ne faut pas prévoir la possibilité pour le fonctionnaire concerné de faire connaître, également vis-à-vis de ce chef fonctionnel, son point de vue concernant l'attribution de la mention "insuffisant".

2. En ce qui concerne le dernier membre de phrase de l'article 20, alinéa 3, l'on voudra bien se reporter à l'observation relative à l'article 7.

Article 21

1. A l'article 21, § 1^{er} (qui doit devenir l'article 21, alinéa 1^{er}), il convient de remplacer, dans la version néerlandaise, le mot "reffecteren" par le mot "overplaatsen".

2. A l'article 21, § 2, (qui devient l'article 21, alinéa 2) on écrira, pour se conformer à la terminologie employée à l'article 4, "de la période d'évaluation" au lieu de "du cycle d'évaluation".

3. Dans un souci de concordance avec la terminologie utilisée à l'article 24 de l'ARPG, il convient de remplacer, à l'article 21, § 3 (qui devient l'article 21, alinéa 3), du texte néerlandais, le mot "afdanking" par le mot "ontslag".

Cette observation s'applique chaque fois que le mot "afdanking" apparaît dans la suite du projet.

Article 25

1. Compte tenu du fait que la décision visée à l'article 25, § 4, du président du comité de direction est une décision individuelle soumise à l'application de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, il n'est pas recommandé de faire état, dans cette disposition, d'une obligation de motiver pour le cas

.../...

où cette décision s'écarterait de l'avis de la chambre de recours. En effet, pareille disposition donne à penser, d'une part, que si cette obligation ne figurait pas dans le projet, les décisions en question ne devraient pas être motivées de manière formelle et, d'autre part, que les décisions individuelles pour lesquelles le projet ne prévoit pas d'obligation de motiver ne devraient pas être motivées de manière formelle, ce qui ne serait évidemment pas conciliable avec la loi du 29 juillet 1991 précitée.

A l'article 25, § 4, troisième phrase, il faut dès lors omettre les mots "motive toute décision non conforme à l'avis".

2. A l'article 25, § 5, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, il y a lieu de préciser que l'hypothèse qui y est visée concerne une deuxième absence pour laquelle il peut être invoqué une excuse valable.

3. Dans le texte français de l'article 25, § 5, on écrira chaque occurrence "sauf cas de force majeure" au lieu de "sauf en cas de force majeure".

Article 26

On rédigera l'article 26 du texte néerlandais comme suit :

"Tot het ontslag wegens beroepsongeschiktheid wordt besloten door de benoemende overheid".

Article 27

Dans le texte néerlandais de l'article 27, alinéa 1^{er}, on écrira "ontslagen ambtenaar" au lieu de "afgedankte ambtenaar".

Article 29

.../...

1. Dans la phrase introductive de l'article 29, alinéa 1^{er}, il convient de remplacer le mot "agents" par les mots "membres du personnel".

2. Aux 1° à 4° de l'article 29, alinéa 1^{er}, il faut se référer chaque fois aux modifications apportées aux dispositions qui y sont mentionnées.

3. Les auteurs du projet devront vérifier si l'arrêté en projet ne requiert pas d'abroger ou de remanier d'autres dispositions encore que celles mentionnées à l'article 29, alinéa 1^{er}.

C'est ainsi qu'un certain nombre de dispositions se réfèrent toujours à la mention "bon" ou "très bon" (articles 12, § 3, 75, §§ 3, 4 et 5, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat) ou font état de "l'évaluation la plus positive" (articles 23, alinéa 2, 31, 2°, et 32, § 1^{er}, alinéa 4, 1°, 33, §§ 3 et 4, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat ²) ou de "l'évaluation la meilleure" (article 33, §§ 1^{er} et 2, de cet arrêté).

De même, le titre II de la partie X de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 et l'article 97 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat doivent être remaniés au regard des dispositions en projet.

4. Dans le texte français de l'article 29, alinéa 2, il faut remplacer le mot "ledit" par le mot "cet".

Dans le texte néerlandais de l'article 29, alinéa 2, il faut remplacer le mot "die" par le mot "aangevat" et le mot "voornoemde" par le mot "dat".

2

Eu égard à l'abrogation du titre premier de cet arrêté, il faut supprimer les mots "l'évaluation et" dans l'intitulé de celui-ci.

Article 30

1. L'entrée en vigueur d'un arrêté royal ne peut être laissée à l'appréciation des divers comités de direction, mais doit être déterminée par le Roi même.

Il faut dès lors adapter l'article 30.

2. Le délégué du gouvernement a déclaré à l'auditeur rapporteur qu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté dont le projet est à l'examen, une toute nouvelle période d'évaluation prend cours.

L'article 30 devrait l'indiquer de manière explicite.

Observations finales

1. Le rapport au Roi comporte un certain nombre de passages explicitant des règles qui n'ont pas trouvé de répercussion dans le projet. Il s'agit notamment du rôle du service public fédéral "Personnel et Organisation" dans le cycle d'évaluation, de l'entretien de fonction lorsque la fonction subit des modifications fondamentales, de la faculté d'organiser des entretiens de planning en équipe et de la façon de procéder lorsque les compétences sont insuffisantes ou que des compétences sont mieux mises en valeur dans une autre fonction.

Il faut soit supprimer ces passages, soit ajouter au projet des dispositions réglant les points qui viennent d'être évoqués.

2. Dans le texte français, on écrira "Titre premier" au lieu de "Titre 1^{er}" et chaque occurrence "Chapitre premier" au lieu de "Chapitre 1^{er}".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. B. WEEKERS, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME